

AMIGOS del Lobo de Río

No. 9 / ENERO 2004



Editorial

En un continente tan grande como América del Sur, donde un país, Brasil, es casi tan grande como Europa, y donde los investigadores de nutria gigante no llegan a los 30 (y eso es siendo optimista!!), no es sorprendente que las oportunidades para reunirnos y discutir nuestros trabajos e ideas son al mismo tiempo escasas y altamente productivas. El taller en Diciembre 2003 en el Pantanal brasilero demostró nuevamente el valor de tales reuniones para crear una sensación de equipo y de trabajo conjunto hacia una serie de objetivos compartidos. En el 2004, tenemos la suerte de tener dos nuevas oportunidades para encontrarnos, el IX Coloquio Internacional de Nutrias en Frostburg, USA, y el XI Taller de Especialistas de Mamíferos Acuáticos de Suramérica en Quito, Ecuador. Utilicemos al máximo estas oportunidades!!

Jessica Groenendijk
fzsgop@terra.com.pe

En este tomo...

ACTUALIZACIONES DE PROYECTOS Y NUEVAS INICIATIVAS

- **PERU** Censo de población de nutria gigante en la cuenca del Río Heath
- **PERU** Distribución del lobo de río en el Departamento de Ucayali
- **PERU** La distribución y el estado de conservación del lobo de río en la ZR Yavarí
- **BRAZIL** Taller sobre muestreos estandarizados a nivel del rango de distribución
- **COLOMBIA** Aspectos poblacionales y uso de hábitat en el alto Río Purité
- **VENEZUELA** Pescadores: cazadores que amenazan las poblaciones de perro de agua?

ESPECIALES

Aprobación del Studbook Internacional para la Nutria Gigante

REGULARES

Observaciones en el Campo

Ultimas publicaciones – *Recién salidas de la imprenta!*

Futuros Eventos – *No se los pierda*

El párrafo de Pepe – *Lo que no sabía de nutrias gigantes... Pepe lo revela todo!*

ACTUALIZACIONES DE PROYECTOS E INICIATIVAS

PERU Censo de población de nutria gigante en la cuenca del Río Heath

La Cuenca del Río Heath tiene la particularidad de reunir aguas provenientes del Perú y de Bolivia. En efecto, este río no solo forma la frontera entre estos países sino que también es el límite entre dos de las áreas protegidas más extensas de la amazonía: el Parque Nacional Bahuaja Sonene y Reserva Nacional Tambopata – Perú, y el Parque Nacional Madidi - Bolivia.

En Agosto del 2003, doce años después de los trabajos de Christof Schenck en el área, un equipo de cuatro personas (Raphael Notin y Kimberly Failor, biólogos; Darío Cruz, asistente de campo; Remberto Chihuapuri, guarda parque del Parque Nacional de Madidi) realizó un censo de la población de nutria gigante a lo largo del Heath, aplicando la metodología presentada en el cuarto borrador “Standard Field Survey Techniques for the Giant Otter (*Pteronura brasiliensis*)”, Groenendijk, J., *et al.* (en prep.).

El viaje demoró cuatro semanas en totalidad, yendo río arriba en “peque-peque” por dos semanas y media, hacia espacios cada día más prístinos. En el área de estudio hemos entrado con un bote inflable a 37 lagos (de origen meándrico) y 3 ríos tributarios. Se contó y filmó un total de 42 individuos. Estos datos permiten apreciar la importancia de esta población para la conservación de la especie en el sureste Peruano.

Gracias a una colaboración binacional y con apoyo logístico de WCS Bolivia, el Proyecto Lobo de Río de la Sociedad Zoológica de Francfort pudo recolectar estos datos muy interesantes acerca de la especie, en el corazón del Corredor de Conservación Vilcabamba Amboro.

Raphael Notin

raphaelnotin@yahoo.com

PERU Distribución del lobo de río en el Departamento de Ucayali

Entre agosto y diciembre del 2003, se realizó un estudio sobre la distribución del lobo de río en el Departamento de Ucayali, no solo con la finalidad de mejorar el conocimiento de la distribución de la especie en este área, sino también para validar la metodología propuesta en el tercer borrador “Standard Field Survey Techniques for the Giant Otter” (Groenendijk *et al.*, in prep.), como el tamaño de los cuadrantes (30’x30’ ó 15’x15’ lat./long.), el número de sitios a ser muestreados por cuadrante, la distancia a ser recorrida en cada sitio y la base para seleccionar los sitios.

Con este fin, se recorrieron 12 ríos en el Departamento de Ucayali, a lo largo de los cuales se logró muestrear un total de 9 cuadrantes de 30’x30’ y 25 cuadrantes de 15’x15’, muestreando un sitio en cada cuadrante de 15’x15’. En cada sitio (ríos, lagos y lagunas) se intentó recorrer una distancia estándar de 30 km. En los ríos se muestreo ambas orillas y en las lagunas se abarcó todo el perímetro, en la mayoría de los casos.

Se identificaron como positivos para la presencia del lobo de río 9 cuadrantes de 15’x15’ (4 cuadrantes de 30’x30’) basados en registros directos e indirectos. En todos los 25 sitios muestreados (entre ríos y lagunas), no fue posible recorrer la distancia estándar de 30 km debido a bajos niveles de agua, obstáculos naturales, peligro personal (mineros, pescadores armados) ó por que el perímetro total no alcanzó a 30 km. La distancia de encuentro del primer registro indirecto, en el 100% de los sitios (n=9), fue a menos de 12 km de recorrido.

De los 51 registros observados, solo 4 eran avistamientos directos de individuos, mientras casi 60% de los registros indirectos fueron áreas de marcaje, el restante siendo madrigueras. Diez de los 25 sitios muestreados fueron seleccionados en base a entrevistas rápidas a pobladores locales, obteniéndose un resultado positivo en el 80% de los casos. Los 15 sitios restantes fueron seleccionados usando mapas y solo 1 sitio era positivo en el campo.

Después de analizar los resultados, este estudio da las siguientes recomendaciones para muestreos de distribución: 1.- Muestrear un sitio en cada cuadrante de 15'x15' y un mínimo de dos de los cuatro cuadrantes dentro del cuadrante de 30'x30'. 2.- Para reducir los costos, detener el muestreo al encuentro del primer registro (indirecto o directo) que indudablemente sea de lobo de río. 3.- La distancia estándar de muestreo puede ser 15 km sin afectar la probabilidad de encontrar registros de lobo de río, pero esto se debe verificar en otros hábitats y densidades diferentes de la especie. 4.- Seleccionar el sitio basándose, lo más posible, en información confiable de encuestas rápidas a los pobladores locales.

El estudio fue financiado por el proyecto Lobo de Río de la Sociedad Zoológica de Francfort.

Geovanna Lasso

glasso@numashir.org.ec, geoval11@hotmail.com

PERU La distribución y el estado de conservación del lobo de río en la ZR Yavarí

El estudio se realizó en las principales cochas y quebradas del río Yavarí y Yavarí – Mirín que pertenecen al área propuesta como Zona Reservada del Yavarí, ubicado en el distrito Yavarí, departamento de Loreto, al noreste del Perú. La colecta de datos se realizó del 6 al 30 de noviembre, en época de comienzos de creciente.

Con el propósito de garantizar la conservación de especies importantes para la ciencia, entre ellas al lobo de río, se considera importante realizar estudios en el alto Yavarí y Yavarí Mirín debido a que la zona es considerada área fuente para la repoblación de especies en peligro de extinción. En ese sentido, el presente trabajo de investigación pretende contribuir al conocimiento de la ecología, estado actual y de la dinámica poblacional de la especie a fin de garantizar su conservación e inclusión en planes de manejo de fauna silvestre con participación comunitaria.

Durante el estudio se obtuvo 4 avistamientos directos de dos individuos solitarios y dos grupos familiares, un grupo de seis individuos y otro grupo de 10 individuos. En total se registraron 18 individuos. La mayor cantidad de avistamientos fue cerca de la comunidad de Carolina en la quebrada Amador (4°22'45''S y 71°47'15''W). Los lobos de río se mostraron muy ariscos ante nuestra presencia, siempre alerta al peligro; cuando estaban en grupo realizaban vocalizaciones de alarma, pero cuando eran solitarios solo huían de nosotros. Este comportamiento se debe a que la zona de estudio presenta una alta presión de caza por parte de los pobladores y por otras personas que vienen a la zona a realizar pesca comercial.

No se observó crías, solo juveniles, subadultos y adultos. Se encontró un total de 17 evidencias indirectas, en uso y no en uso. También se realizó encuestas en la comunidad de Carolina sobre la abundancia, distribución y uso del lobo de río por los comuneros y se entregó afiches informativos como parte de la educación ambiental. Este trabajo se llevó a cabo gracias a la confianza y apoyo del Dr. Richard Bodmer y el Dr. Pablo Puertas que brindaron apoyo financiero y logístico por medio de Wildlife Conservation Society (WCS) y Durrell Institute of Conservation and Ecology (DICE).

Maribel Recharte

BRAZIL

Entre el 10 y 13 de Diciembre 2003 se llevo a cabo un taller para avanzar el desarrollo la estrategia de muestreo de la nutria gigante a nivel de su rango de distribución, en el Centro de Conservacao do Pantanal, Fazenda Sete, Pantanal Brasileiro. El evento fue organizado por la Sociedade Civil Mamiraua y el Grupo de Especialistas de Nutrias de la SSC/UICN, con apoyo de la Wildlife Conservation Society y la Fundacao Brasileira para o Desenvolvimento Sustentable. Participaron 14 personas, incluyendo Claus Reuther, Presidente del Grupo de Especialistas de Nutrias de la SSC/UICN, e investigadores de Brasil, Bolivia, Guyana, Surinam y Perú.

Un borrador titulado "Towards a Standard Range-wide Distribution Survey Strategy for the Giant Otter (*Pteronura brasiliensis*)" (Groenendijk et al. en prep.) se uso como una base para refinar una serie de lineamientos para la ejecución de muestreos de distribución de la nutria gigante en un formato estandarizado, para generar datos confiables y comparables. Este proceso incluye también la estandarización de las técnicas de campo, descritas en el artículo "Standard Field Survey Techniques for the Giant otter (*Pteronura brasiliensis*)" (Groenendijk et al. en prep.) que será finalizado durante Febrero 2004 con una ultima ronda de comentarios por los autores. Los datos obtenidos a través de muestreos estandarizados futuros de la especie contribuirán a un Sistema de Información Geográfica que esta siendo desarrollada por Aktion Fischotterschutz, Alemania. Este sistema facilitara la estimación y evaluación de variaciones de la distribución y estado poblacional de la especie en su rango de distribución, y creara los cimientos para actividades de conservación transnacionales a largo plazo.

Jessica Groenendijk
fzsgop@terra.com.pe

COLOMBIA Aspectos poblacionales y uso de hábitat en el alto Río Purité, Amazonia

El río Purité es un afluente del río Putumayo, una parte de él se encuentra en territorio brasilero y la otra en territorio colombiano dentro del llamado Trapecio Amazónico Colombiano. Representa uno de los límites naturales orientales del Parque Nacional Natural Amacayacu, en uno de los sectores menos explorados del mismo. En esta zona el Profesor Thomas Defler estableció la estación biológica OME adscrita a la Universidad Nacional de Colombia, sede Leticia capital del departamento de Amazonas. Durante una de sus visitas a la estación el Prof. Defler registró la presencia de la nutria gigante; a partir de esto y de mi interés en la especie decidimos elaborar una propuesta de investigación en la zona la cual se llevará a cabo durante el presente año. Tiene como objetivo principal evaluar el estado de las poblaciones y el uso de hábitat de la nutria gigante, de igual forma busca evaluar la existencia de posibles presiones sobre el medio ambiente y la relación actual entre el ser humano y la especie, generar datos en un sector del PNN Amacayacu que ha sido poco explorado y fomentar la utilización de la estación biológica como base de estudios en la región.

Javier Díaz
chaquen@yahoo.com

VENEZUELA Pescadores: cazadores que amenazan las poblaciones de perro de agua?

Durante el trabajo con las comunidades rurales de mi área de estudio, en la que realizo encuestas para conocer la disposición de la gente de apoyar un programa de conservación del perro de agua, basado en la importancia de la especie como símbolo de la localidad. Símbolo que se representa a través de una estatua de un perro de agua, y que está ubicada a la entrada

de “Puerto Nutrias”; nombre que recibió esta localidad en honor a la gran cantidad de nutrias que hubo en épocas pasadas en el sitio.

Pero la principal razón de esas encuestas es conocer las potenciales amenazas que existen para la conservación de la especie. Por ello, visité la casa de uno de los tantos pescadores que viven en el lugar, en donde habitaban también unos cachorros de perro de agua.

Eran dos. Para el momento noté que se encontraban un poco desnutridos. Le pregunté todos los detalles de cómo había hecho para obtenerlo, y en resumen, su historia fue la siguiente: Estaba por el río con su hijo pequeño en labores de pesca. Vio un grupo de animales que estaban muy defensivos y sospechó que seguramente se debía a que tenían crías. Decidió dejar de pescar y caminar por la orilla del río en busca de la madriguera. Cuando la encontró, y mientras ahuyentaba a los adultos con gritos y con palos, metió una vara de madera en la cueva para hacer salir cualquier animal que allí estuviera. Salieron dos cachorritos de perro de agua. Los capturó y se los llevó a su casa.

Esto, había ocurrido aproximadamente dos semanas atrás; los animalitos tendrían aproximadamente 15 días de nacidos para ese entonces.

Me comentó que era la segunda vez que cazaba perros de agua, el primero también lo capturó mientras pescaba, era un juvenil y lo crió para mascota. Pero, para esta pareja de perritos de agua tenía un propósito diferente, venderlos. El precio que pedía por los dos era de Bs. 250.000 (\$156). Lo alto del precio, se debía aparentemente por los gastos en leche que estaba haciendo para alimentarlos bien, pero también asomó la idea de que eran muy apreciados por turistas y que de alguna forma los aprovecharía para obtener ganancias económicas. A pesar de su intención de alimentarlos bien, los cachorros murieron a la semana siguiente posiblemente de deshidratación, debido a una diarrea producida por el consumo de leche de búfala.

Me surgen algunas preguntas al respecto: se están considerando los pescadores de la forma debida dentro de los planes de manejo que se han propuesto para la conservación de *Pteronura brasiliensis*?, se están incluyendo a comunidades enteras que viven de la pesca de subsistencia como actores importantes en los programas de conservación de la especie?, está siendo bien dirigida entre los pobladores de las áreas rurales la divulgación de información sobre la especie?, y por último, están los responsables por las leyes de la guardería de fauna, realizando con eficacia sus labores?

Estas dudas, serán las bases para mi próximo trabajo de investigación, en el que, además de desarrollar un plan integral de conservación para la especie, trataré de lograr revivir entre las personas del sitio, al perro de agua como símbolo de su gentilicio y de esta forma hacer que las autoridades oficiales pertinentes construyan de nuevo la cabeza de la estatua del perro de agua, que hace ya algún tiempo fue decapitada.

Keila M. Matos
matos197@hotmail.com

ESPECIALES

Aprueban Studbook Internacional para la Nutria Gigante

Finalmente, la Asociación Mundial de Zoológicos y Acuarios (WAZA/CIRCC) y la Comisión de Supervivencia de Especies de la UICN han respaldado el establecimiento de un Studbook internacional para la nutria gigante (*Pteronura brasiliensis*) que será co-manejado por el Zoológico de Dortmund (Alemania, Director Dr. Frank Brandstatter) y el Zoológico de Brasilia (Brasil, Director Raúl González Acosta). El establecimiento del International Studbook (ISB) se torno urgente para mejorar el manejo de la población en cautiverio de esta especie. Hace más de 10 años, y a pesar de grandes esfuerzos por parte de varios zoológicos, solo aquellos en Brasilia y Cali (Colombia) han tenido éxito en reproducir la especie. A través del extenso trabajo de campo de Elke Staib y Christof Schenck también sabemos mas sobre los peligros que las nutrias gigantes enfrentan en la naturaleza.

Se ha decidido manejar el ISB conjuntamente ya que solo a través de una intensa comunicación entre instituciones y las organizaciones gubernamentales responsables en los países de su rango de distribución podremos salvar esta importante especie para futuras generaciones. Con la ayuda del ISB esperamos promover un intercambio de conocimientos sobre la biología y reproducción de la especie y establecer una población en cautiverio auto sostenible. Los coordinadores del ISB son Sheila Sykes Gatz de Dortmund y Marcello Lima Reis de Brasilia. En adición a la aprobación del ISB se ha aprobado un Programa de Reproducción de Especie Amenazada Europeo (EEP) para la nutria gigante (este es el nivel mas alto para programas de este tipo en Europa). El EEP tiene sed en Dortmund y el Dr. Frank Brandstatter es el coordinador.

La primera edición del ISB será desarrollado pronto y estará acompañado por la publicación de un aversión actualizada de los lineamientos de crianza editados por Sheila Sykes Gatz (ver AdLdR Nro. 3).

Dr. Frank Brandstatter
f.brandstaetter@stadtdo.de



Lobos de Río
Dortmund Zoo

REGULARES

Observaciones de campo

Tail-waving and scent marking: the ontogeny of a behavior pattern

During scent-marking and scat-spreading on campsites in the wild, giant otters wave their tails vertically and horizontally while defecating and urinating. The scent gland in the anus may be protruded and scent sprayed and/or deposited. Pure scent is a yellowish mucilaginous substance which has a strong musky smell but does not have a 'fishy' smell like an otter scat. Tail waving may occur also when the otters are kneading/mixing the scats into the substrate with circular movements of their forepaws (Duplaix, 1980).

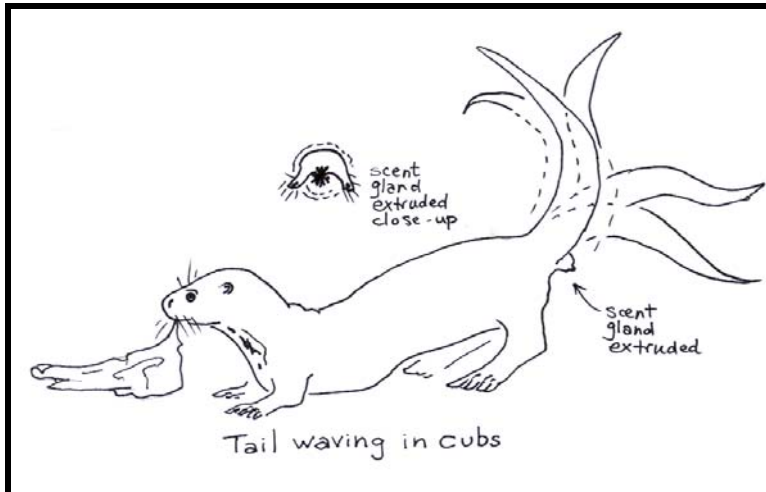
Also, tail-waving is used as an intimidation behavior when an otter is "protecting" its fish from another otter that may attempt to steal it. The animal keeps its waving tail turned toward the approaching otter. The hind legs may be stiffened so the hindquarters are raised, hind feet stamping alternately. The tail-waver may give an intimidating long, wavering call but not a growl. Intimidation tail-waving may also be used during play between juveniles to protect a play object.

During hand-rearing of orphaned cubs, tail-waving was seen in cubs as young as 2 weeks old (D. McTurk, pers. comm.). Tail-waving in captive cubs may occur:

- 1) while cubs suckle milk from a bottle. The scent gland is protruded but there is no odour noticeable until the cub is 3 months old.
- 2) after suckling, when the cub is settling down to sleep, or when waking up briefly. The cub will start whining or squeaking loudly and begin rapid tail waving. The scent gland is protruded from the anus – both gland openings are visible. In cubs older than 11 weeks the hind paws may be spread, the hindquarters may be raised and the hind paws may or may not be stamped alternately as in adults. During tail waving, the cub noses into covers and suckles on a corner of a thin cloth until it falls asleep again. Again, the tail waving cub will turn its back to another cub as if "protecting" its nipple or sucking towel.

Discussion: Clearly tail waving in small giant otter cubs and juveniles does not have the same function as during scent spreading in adults, yet the posture is essentially the same. Both captive and wild juveniles and subadults use this posture during play to "protect" toys or fish, thereby discouraging approach by siblings, and the scent gland is protruded. The intimidation vocalizations are similar in young cubs and subadults. This posture has also been described in play sequences of other captive otter species, *Lontra canadensis* and *Lutra (Lutrogale) perspicillata* (Duplaix, 1982). Adult giant otters do not share the fish they catch (except with cubs) and actively protect it from others attempting to steal it (Duplaix, 1980).

The ontogeny of this intimidation behaviour pattern in giant otters may begin with nipple choice in young otter cubs. Nipple 'ownership' was first described in domestic kittens (but does not include tail waving) who suckle consistently from the same nipple and shoulder aside other kittens to reach it. This early form of intimidation behaviour between otter cubs protecting their nipple may then evolve into protecting prey (fish) in juveniles and as adults, in marking (advertising) their campsites. In all forms, these intimidation behaviour patterns are used to prevent aggressive encounters and injury. Giant otter cubs, and other carnivores such as puppies and kittens, have very sharp claws from birth that could inflict serious scratches to litter mates. The prevention of injuries may then be the selective pressure responsible for perfecting nipple ownership – as noted by Ewer (1959, 1968).



Cub sucking cloth

- Duplaix, N. (1980). Observations on the Ecology and Behavior of the Giant River Otter (*Pteronura brasiliensis*) in Suriname. *Rev. Ecol. (Terre Vie)*, vol. 34 (1980); pp. 496-620
- Duplaix, N. (1982) Contribution à l'Ecologie et à l'Ethologie de *Pteronura brasiliensis* (Carnivora, Lutrinae): Implications Evolutives. Doctorat Thesis, Univ. of Paris-Sud, 352 pp.
- Ewer, R.F. (1959) Suckling behaviour in kittens. *Behaviour*, 15, 146-162.
- Ewer, R.F. (1968). *Ethology of Mammals*. London: Logos Press Ltd. 418 pp.

Ultimas Publicaciones

Aunque no son directamente relacionados a *Pteronura brasiliensis*, los siguientes dos publicaciones recientes, en *Oryx - The International Journal of Conservation*, Vol. 37, No. 4, October 2003, serán de importancia para cualquier especialista de nutrias interesado en distribuciones de especies y uso de hábitat:

Environmental correlates of the distribution of southern river otters *Lontra Provocax* at different ecological scales (pp. 413 - 421), *M. B. Aued, C. Chéhebar, G. Porro, D. W. Macdonald, M. H. Cassini*

The influence of riparian vegetation, woody debris, stream morphology and human activity on the use of rivers by southern river otters *Lontra Provocax* in Chile (pp. 422 - 430), *Gonzalo Medina-Vogel, Vera S. Kaufman, René Monsalve, Vicente Gomez*

Futuros Eventos

11ª Reunión de Trabajo de Especialistas en Mamíferos Acuáticos de América del Sur y 5to. Congreso de la Sociedad Latinoamericana de Especialistas en Mamíferos Acuáticos (SOLAMAC).

- Lugar: Se celebrará en Quito – Ecuador,
Centro Cultural de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador.
- Fecha: 12 - 17 de septiembre del 2004.
- Organizan: Escuela de Ciencias Biológicas de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador (PUCE),
Sociedad Latinoamericana de Especialistas en Mamíferos Acuáticos (SOLAMAC).

Las inscripciones y la recepción de resúmenes se recibirán desde el 1ro de febrero hasta 30 abril, de 2004.

Costos de inscripción

Fecha	Estudiantes Pregrado	E. Postrado Profesionales
Hasta el 30 de Abril, 2004	50,00 USD	80,00 USD
Desde el 30 de Abril hasta el 16 de Agosto, 2004	60,00 USD	90,00 USD
Durante el evento	70,00 USD	100,00 USD

Víctor Utreras
vmub@wcsecuador.org

IX Coloquio Internacional de Nutrias

El IX Coloquio Internacional de Nutrias, acompañado por la reunión mundial del Grupo de Especialistas de Nutrias de la UICN/SSC, será llevado a cabo en la Universidad de Frostburg, Maryland, USA, entre el 4 y 10 de Junio 2004. Coordinando el comité organizador esta Thomas L. Serfass (Departamento de Biología, Universidad de Frostburg, Frostburg, MD 21532, e-mail: tserfass@mail.frostburg.edu). Se esperan participantes de por lo menos 40 países. Más información esta disponible en la página web: <http://otter.frostburg.edu>

El párrafo de Pepe

Antes que nada, les deseo a todos un año fantástico; con mucho pescado, un territorio seguro, cachorros saludables y sin vecinos intrometidos!! Mi ex-pareja Doble (la guapa pero nerviosa, se acuerdan?) me ha preguntado si les puede contar sus ultimas experiencias. La ha pasado un poco mal, estas son sus palabras: "Bueno, después de que deje a Pepe *vivir en el río no me gustaba), conocí a un galán llamado Gancho en una cocha, juntos tuvimos dos cachorros. Lamentablemente, uno murió a los pocos meses. Después paso algo aun peor, Gancho y nuestro otro cachorro desaparecieron. Es muy difícil para nosotros encontrar una pareja y después no perderla. Es aun más difícil, si estamos solos los dos, defender un territorio y criar cachorros, ya que no tenemos hijos mayores para ayudarnos!! Entonces, cuatro años después de convertirme en solitaria, me encuentro sola nuevamente. Pero de repente 2004 será mi año. Deséenme suerte!!



Pepe

Contribuciones son muy bienvenidos. Por favor, envíalos a: Calle 5, Nro. 131, Dpto. 202, Urb. Los Jazmines, Santiago de Surco, Lima o fzsgop@terra.com.pe. Si desea que su nombre sea removido de la lista de distribución, o si su dirección cambia, por favor notifique a Jessica Groenendijk. Las opiniones expresadas en este boletín no son necesariamente compartidas por el Proyecto Lobo de Río de la Sociedad Zoológica de Francfort (www.loboderio.com)

